Make your life healthy
and beautiful every day!

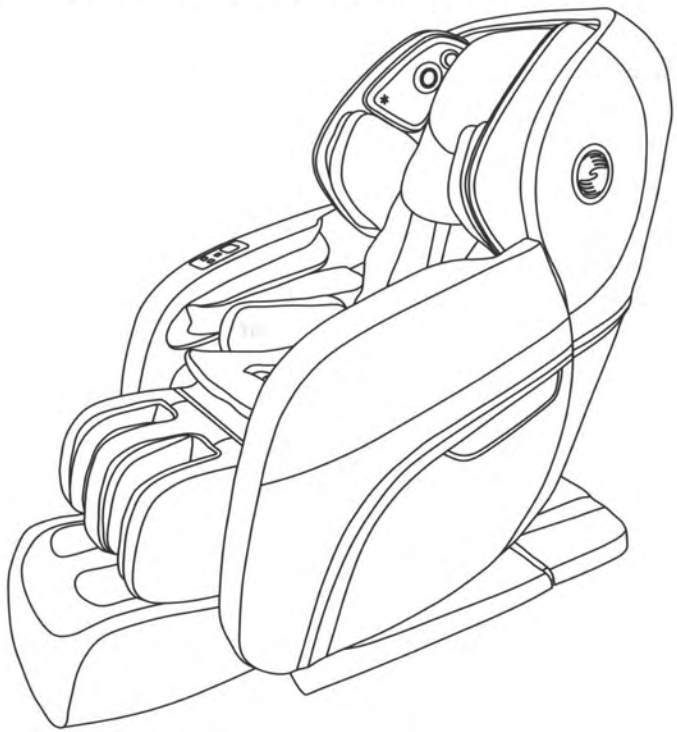
spalounge

THE ART OF RELAXATION

Masszázsszék

SL-9800A

Használati útmutató



Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen az útmutató leírást!

Masszázsszék

SL-9800A

Funkció és termékleírás

1. A háttámlájában elhelyezett, szabadalmaztatott 4 dimenziós, flexibilis masszázs mechanizmussal, ezt a különleges széket olyan funkciókkal egészítették ki, amik az orvosi masszázs és a szakavatott masszőrök technikáját imitálja, minőségi relaxációt és felfrissülést kínálva a pihenni vágyók számára.

2. Speciális kialakításának köszönhetően, a belső fűtéssel rendelkező szék meleg terápiával segíti a nyak, váll, derék és fenék környéki izmok ellazítását, a fájdalom enyhítésével, valamint a vérkeringés stimulációjával egyidejűleg.

3. A hosszú, L-alakú kialakításnak, illetve a fel-le mozgó görgőknek köszönhetően, a szék az egész test számára alapos masszázsélményt kínál.

4. A helytakarékosságot biztosító dizájn révén, a flexibilis fotel kis térrel rendelkező otthonokban is elfér.

5.A mindössze egyetlen gombnyomással teljesen hátrahajtható háttámla és a zéró gravitációs funkció hatékonyan szabadítja meg gerincét és ízületeit a napi terheléstől, biztosítva a valódi testi-lelki feltöltődést: fekvő pozícióban a lábtartó lehajtott állapotban valamivel magasabban helyezkedik el a szívnél, ami elősegíti, hogy az agy a szokásosnál is több oxigénhez jusson.

6. A színes LCD kijelzőhöz vezeték nélküli távirányító egység is tartozik, melynek segítségével használat közben is kényelmesen kezelheti a használni kívánt funkciókat, illetve a masszázsprogramot is teljes mértékben személyre szabhatja.

7. A Bluetooth technológia révén, okostelefonját, vagy egyéb mobil eszközét is könnyedén csatlakoztathatja a masszázsszékhez, amit egy app segítségével is irányíthat.

8.A wireless Bluetooth zenelejátszó mentális kikapcsolódásáról is gondoskodik.

9.Az innovatív lábmasszázs technológia garantálja izmainak alapos átmozgatását, így megszabadulhat a fájdalomtól, s erőteljesebbnek érezheti magát.

10. A fűtött görgőkkel ellátott funkció segít a lábak egészségének megőrzésében.

11.A kezek területén alkalmazható légnyomásos masszázs a hajszálerekben is elősegíti a vérkeringés hatékony működését.

12.A derék és csípő területén elhelyezett légzsákok által kifejtett masszázs felüdíti a testet.

13. A lábtartó 22 cm-re is kihúzható, így különböző magasságú emberek számára is maximális kényelmet ígér.

14.Az ionizáló légtisztító technológia tisztítja a levegőt, így könnyedén megszabadulhat a szobában felgyülemlett káros anyagoktól.

15. A masszázsszék használatában egy beépített intelligens hangtechnológia segíti, melynek tanácsait követve felfedezheti a SpaLounge által kínált kivételes relaxációs élményt.

1..Köszönjük, hogy ezt a masszázsszéket (SL-9800A) választotta!
2. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót!
3. Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót!
4. Kérjük, fordítson kiemelt figyelmet a biztonságos használattal kapcsolatos részekre!

Megjegyzés: A design megváltoztatásának jogát minden esetben, bejelentési kötelezettség nélkül fenntartjuk. Az útmutatóban látható képek csak illusztrációk.

Content

Preparation	Biztonsági előírások	1
	Belső szerkezet	5
	Külső felépítés	6
	Alkatrészek	7
	Alkatrészek listája	8
Installation	Installáció	9
Massage Operation	Beállítások a masszázs megkezdése előtt	15
	Manuális beállítások	17
	Működtetési instrukciók és funkciók	23
	Masszázs után	26
Maintenance	Tisztítás és karbantartás	27
Others	Hibaelhárítás	28
	Technikai részletek	29

Kérjük, a használati útmutatót a jövőben is őrizze meg!

Safety instructions

- Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, s bizonyosodjon meg arról, hogy a masszázsszéket rendeltetésszerűen, a leírásnak megfelelően használja!
- A "Biztonsági Instrukciók" részt kiemelt figyelemmel olvassa át!

Figyelmezte-tés	Ez a szimbólum jelzi az esetleges, vagy épp halálos veszély lehetőségét
Figyelem	Ez a szimbólum jelzi a károkozás lehetőségét

Symbol meaning

	Tiltott		Szakember nélkül ne próbálja megjavítani, szétszerelni az eszközt
	Kövesse az utasításokat!.		A kábelek megfelelő működésének jele

- Tartsa meg a használati útmutatót, ami a későbbiekben is fontos információkkal láthatja el!

Warning		
	● Szívbetegek, különös tekintettel a pacemakerrel, vagy egyéb ● beépített elektronikus orvosi berendezéssel élők Várandós nők, csontritkulással, vagy bármilyen egészségügyi ● problémával küzdők esetében, az orvosi konzultáció erősen ajánlott ● Bőrproblémákkal küzdők ne használják a masszázsszéket! ● Láz esetén ne használja a masszázsszéket! ● Perceptuális fogyatékossággal élők ne használják a széket! ● 80 év felettiek ne használják a masszázsszéket! ● Gyermekek, vagy ittas állapotban lévők számára szintén ● tilos a szék használata! ● Vizes testtel ne használja a berendezést! ● Azok, akik kevésbé érzékenyek a hőmérsékletváltozásra, csak kiemelt óvatossággal használják a masszázsszéket!	Kik számára nem ajánlott a szék használata
	● Bizonyosodjon meg arról, hogy sem gyerekek, háziállatok, sem pedig tárgyak nincsenek a berendezés közvetlen közelében (mellette, alatta, vagy vele szemben) annak használatakor, sem pedig összecsukott, vagy kihajtott pozícióban ● Ha bármilyen eltérést érzékel fizikai állapotát, vagy közérzetét illetően, forduljon kezelő orvosához! ● Ne masszírozza túl erősen fejét, hasát, térdeit, vagy azok környékét! A nyaki területeket kiemelt óvatossággal masszíroztassa! ● Gyermekek és háziállatok nem tartózkodhatnak a szék közelében, különösen nem akkor, amikor a berendezés használatban van. ● A háttámlára állni, ülni TILOS! ● A bármilyen nemű fogyatékossággal élők csak kiemelt figyelem mellett használhatják a masszázsszéket! allowed either.	Balesetek/ sérülések
	● Csatlakoztassa a széket a megfelelő áramforráshoz, megbizonyosodva arról, hogy a foglalat és a csatlakozó biztonságosan használható ● Áramtalanítsa a berendezést, amikor az használaton kívül van. Kapcsolja ki az összes masszázsfunkciót, majd kapcsoljuk ki a berendezést, mielőtt áramtalan	Tűz és áramütés
	● Amennyiben a szék szellőzőit bármi eltakarja, a berendezés használata TILOS! ● A masszázspárnák összehajtása nem ajánlott. ● A berendezést ne működtesse anélkül, hogy valaki ülne a székben!	Balesetek
	● Győződjön meg arról, hogy a kábel, az aljzat és a konnektor is megfelelően működik, mielőtt a berendezést használná! ● Az áramütés és tűzveszély kialakulását megelőzendő, csak az előírásoknak megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa a berendezést! ● A megtört. ragasztással ellátott, csomós, összetekeredett kábel használata TILOS!	Tűz és áramütés
	● Amennyiben a szék nem működik megfelelően, víz került rá, vagy vizes helyre került, kérjük, forduljon szakemberhez a javítást illetően! ● A sajátkezű javítás, szerelés TILOS! ● Amennyiben a kábellel kapcsolatban problémát észlel, kérjük azonnal forduljon szervizes kollégáinkhoz, és egyeztessen időpontot a javításra! ● Az esetleges áramütés elkerülése érdekében,kérjük, ne nyissa fel, vagy szerelje szét a széket! A berendezés karbantartása ügyfeleink számára TILOS! ● Amennyiben problémát észlel a külső borításon, akár csak egy apró szakadást is,kérjük, ne használja a széket, amíg szakembereink vissza nem állítják a borítást annak eredeti állapotába!	Szerelés és karbantartás

Figyelmeztetés!

!	• Kérjük, a széket csak egyenletes talajon működtesse!	A leesés megakadályozása végett.
	• Hagyjon legalább 10 cm helyet a szék és a fal között!	A háttámla megfelelő használata végett.
	• A max. használati idő 20 perc / alkalom. 5 perc / úpozíció, A folyamatos masszázs ugyanabban a pozícióban kellemetlen érzést okozhat.	A túl hosszú masszázs nem tesz jót a testnek.
	• Mielőtt használná a széket, bizonyosodjon meg arról, hogy a masszázsfejek a helyükön vannak!	Az esetleges sérülések elkerülése érdekében
	• A távirányítót tartsa az arra kijelölt helyen!	
	• z áramhoz csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a berendezés biztosan kikapcsolt állapotban van-e.	
	• Teljesen kapcsolja ki a berendezést, mielőtt azt áramtalanítaná!	A bekapcsoláskor esetlegesen kialakuló balesetek elkerülése végett
	• Bizonyosodjon meg arról, hogy az aljzat és a dugasz megfelelő.	Az esetleges áramütés elkerülése érdekében.
	• Győződjön meg arról, hogy a kábel alkalmas a biztonságos használatra.	Az esetleges áramütés, túlterhelés, vagy tűzeset elkerülése érdekében
	• A berendezés csak megfelelő kialakítással és földeléssel rendelkező hálózathoz csatlakoztatható!	
⊘	• Ne nyomja le, vagy üljön rá a szék nem erre kialakított részeire!. A székre állni tilos! • Ne tegyen semmit a részek közti résekbe!. • Ne tegye kezét a résekbe, és ne érintse meg a mozgásban lévő belső masszázsgörgőket! • Ne helyezze át a széket működés közben! • Ne húzza ki a konnektorbor a berendezést, ha az épp működésben van! • Fejdíszek viselésekor ne használja a masszázsszéket! • Ne legyen zsebeiben nehéz, kemény tárgy a masszázs során! • Ne támaszkodjon a lábtámaszra teljes testsúlyával! Ruházat nélkül, vagy hiányos öltözetben ne használja a masszázsszéket, ez ugyanis akár bőrirritációt is okozhat!	A balesetek elkerülése érdekében
⊘	• Ne helyezze a széket nedves, vizes közegbe, nyílt láng, vagy gyúlékony anyagok mellé. • Elektromos melegítő takaró, vagy egyéb elektromos kiegészítők használata a masszázs során tilos! • Poros, vagy szennyezett levegőjű közegbe tilos helyezni a széket! • A szék működtetéséhez elegendő helye van szükség.	A külső borítás károsodásának elkerülése érdekében
	• A széket távolt kell tartan a fűtőtestektől. • Direkt napfénynek, vagy fokozott hőhatásnak tilos kitenni a berendezést!	
	• Kültéri környezetben ne használja a széket!.	

Figyelmeztetés!

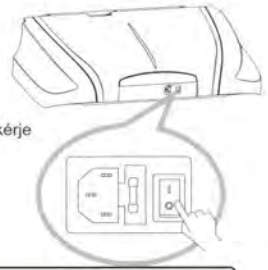
	• Nedves, vizes környezetben NE használja a széket!. • Tartsa szárazon a berendezést és a távirányítót.	Az áramütés elkerülése érdekében
	• Csak megfelelő földeléssel rendelkező elektromos hálózathoz csatlakoztassa a masszázsszéket! • Adapterek használata tilos, kérésével, észrevételeivel mindenképp forduljon elektromos szakemberhez az esetleges balesetek elkerülése érdekében!	Az áramütés elkerülése érdekében
	• Tisztítás előtt áramtalanítsa a masszázsszéket! • Használat után áramtalanítsa a széket!	
	• Azonnal áramtalanítsa a széket, ha hibát észlel a kábelen, csatlakozón!	Az áramütés és tűzveszély elkerülése érdekében
	• Óvatosan kezelje a kábeleket, ne feszítse, rángassa, stb. azokat!	
	• A hálózatról való lecsatlakoztatás előtt a szék alján található főkapcsolót is kapcsolja ki!	Balesetek elkerülése végett
	• Áramkimaradás esetében húzza ki a konnektorból a széket!	Az eszköz károsodását megelőzendő

Földelési instrukciók

✦ Csak a dugasznak megfelelő aljzatba csatlakoztassa a masszázsszéket!

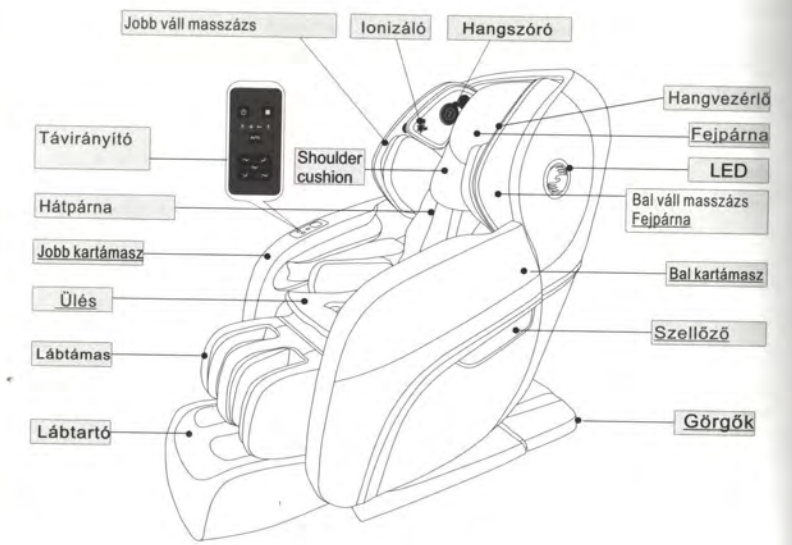
Az olvadóbiztosíték cseréje

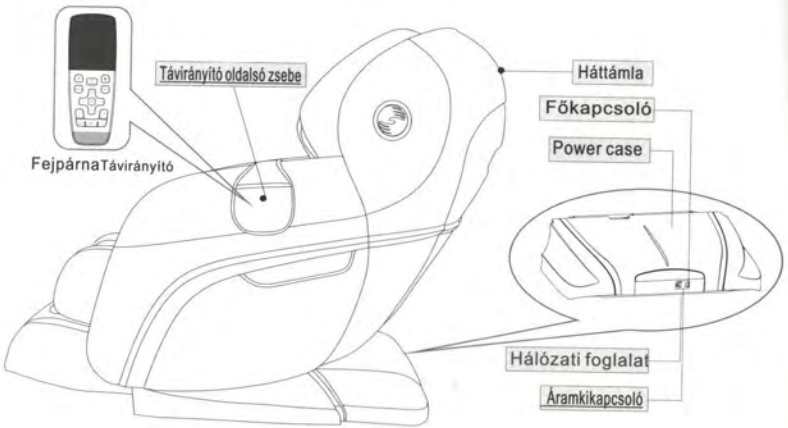
✦ A vezérlődobozban elhelyezett olvadóbiztosíték cseréjéhez kérje szakember segítségét!



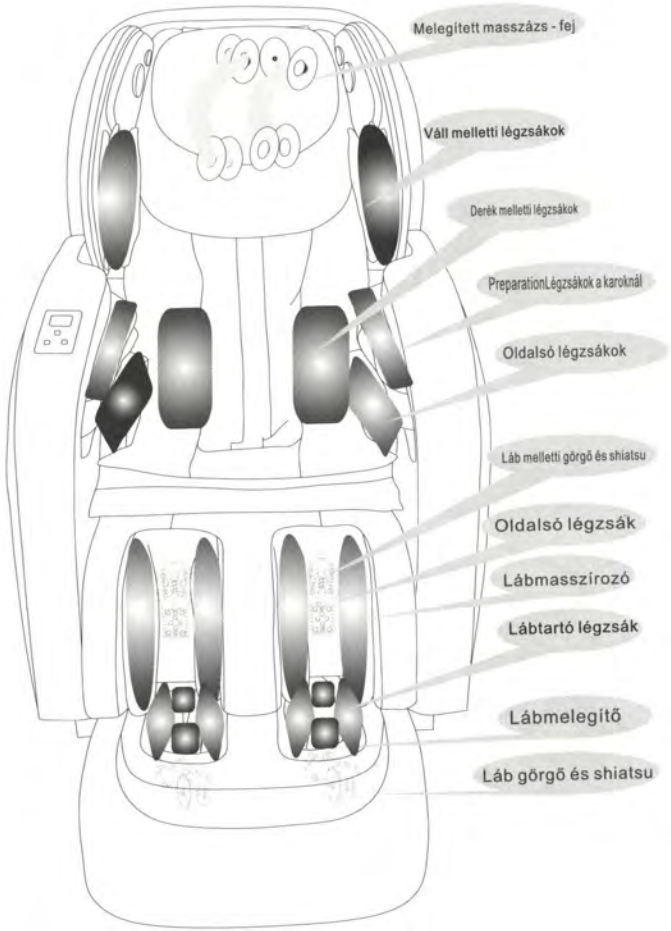
! A földvezeték nem megengedett!	Az eszköz közelében ne helyezzen el semmilyen gáz, vagy elektronikai alapon működő eszközt, kiegészítőt, stb., mivel az önre és környezetésre egyaránt veszélyes lehet, a berendezésben pedig könnyedén kárt tehet.

External structure

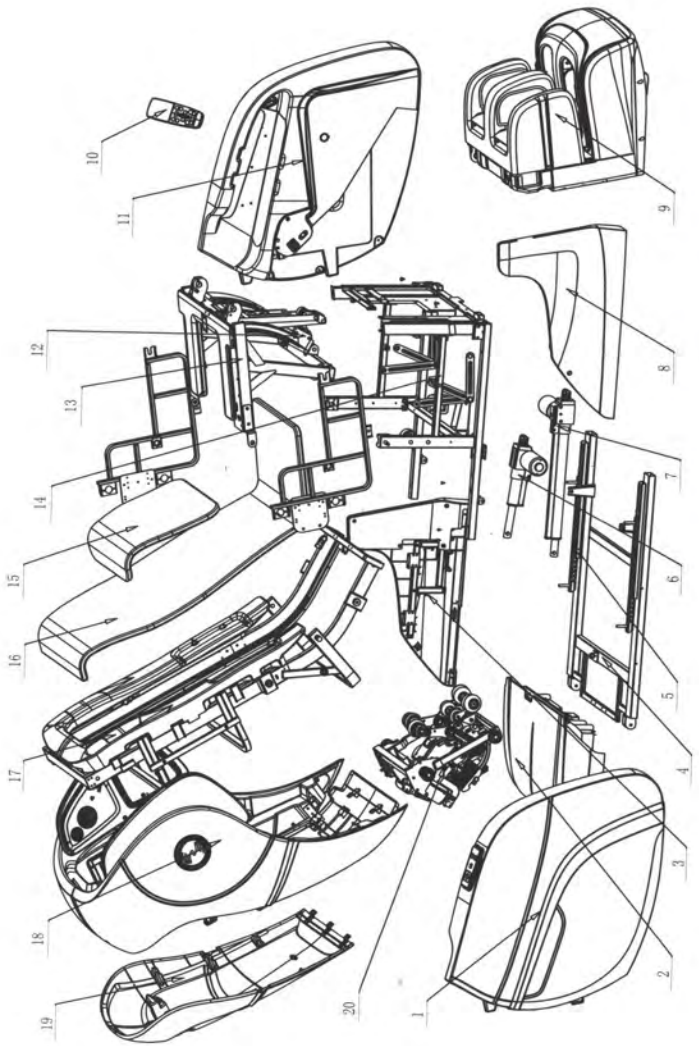




Internal structure



Explosion Diagram



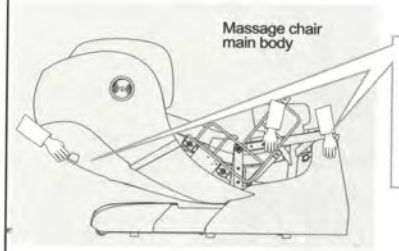
Mechanical components list

NO.	Name	Q'ty	NO.	Name	Q'ty
1	Jobboldali kartámasz alkatrész	1			
2	Elektromos motorhoz tartozó alkatrész	1			
3	Baloldali ütköző	1			
4	Alsó alkatrész	1			
5	Csúsztató sín	2			
6	Az ülés elektromos emelője	1			
7	A háttámla elektromos emelője	1			
8	Jobboldali ütköző	1			
9	Lábtámasz alkatrésze	1			
10	Távirányító	1			
11	Baloldali kartámasz alkatrész	1			
12	Lábtámasz elektromos emelője	1			
13	Üléskeret felületi alkatrésze	1			
14	Üléskeret alsó alkatrésze	1			
15	Párna	1			
16	A háttámla és az ülés párnája	1			
17	Háttámla alkatrésze	1			
18	A váll masszírozó eszközének alkatrésze	1			
19	Hátsó burkolat	1			
20	Masszírozó motor	1			

Installation (1)

1.Lépés Csomagolja ki a fotelt és a fő alkatrészeket.

@Ehhez kérje legalább 3 ember segítségét.
Ellenőrizze, hogy minden alkatrész a csomagban van-e.

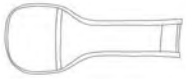


Two people grasp left and right seat metal frame ,the other one catch handling position of the back cover, then take the main body of massage chair out of the box .

Kiegészítők

Fejpárna

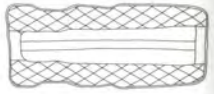
Vállpárna



Légzsák

Hálózati kábel

Távirányító



Hátoldali párna

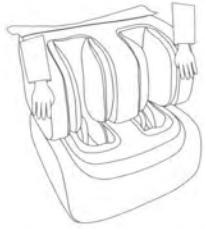
USB kábel

@Óvatosan emelje ki a dobozból a bal-és jobboldali kartámaszokat.

Jobboldali kartámasz

Baloldali kartámasz

@ Majd ezek után emelje ki a lábtámaszt is a dobozból..

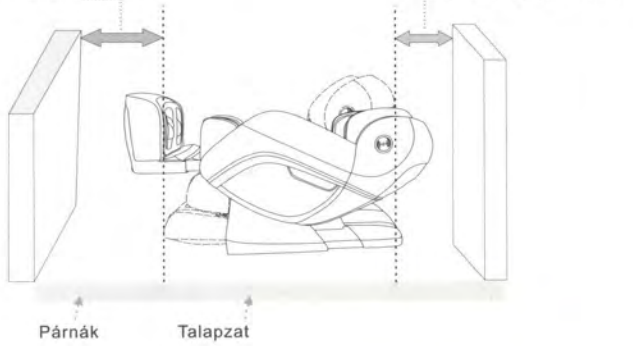


Lábtámasz

Installation (2)

- Ellenőrizze a szék környezetét

Bizonyosodjon meg arról, hogy van elég hely a háttámla teljes lehajtásához is.



Mivel a masszázsszék elég nehéz berendezés, kárt tehet a padlóban, ha hosszú időn át ugyanott áll.
Ezt megelőzendő, érdemes egy takarót helyezni alá.

Figyelem:

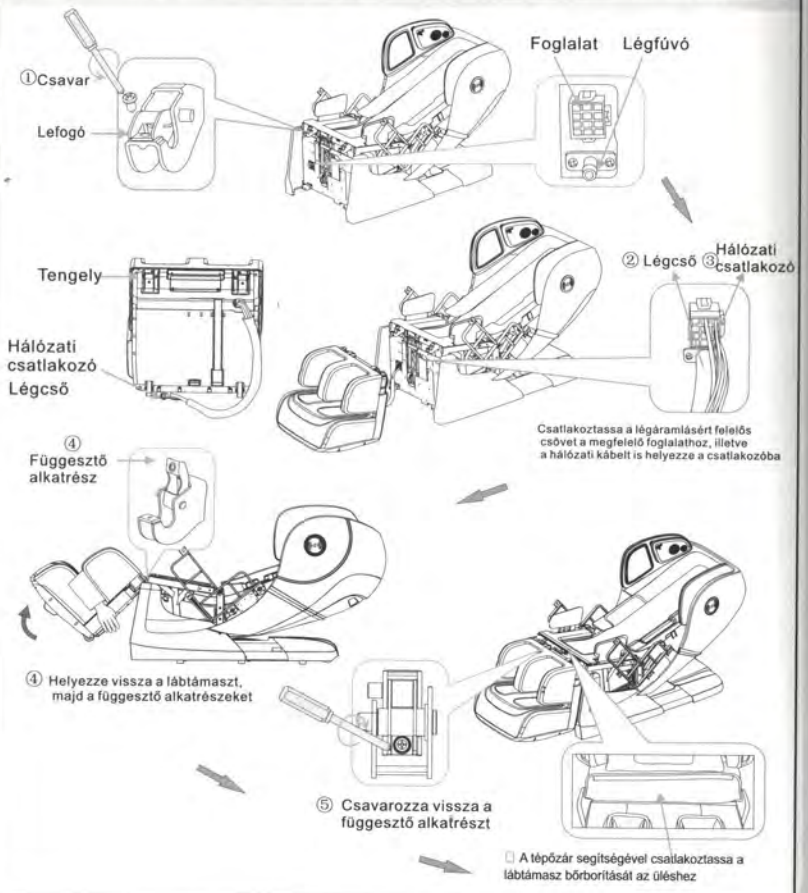
- Vizes, nedves helyeken TILOS a berendezés használata!
- Kizárólag egyenletes talajon használja a masszázsszéket!
- Ne a széket használja sütő, nyílt láng közelében, vagy erős napfénynek kitéve!

Installation (3)

2. Lépés: A lábtámasz összeszerelése

@A lábtámasz függesztő alkatrészéről csavarozza le a csavart.
@Csatlakoztassa a lábtámasz légáramlásért felelős csövét a főtesten található, ahhoz tartozó fúvókához.
@Csatlakoztassa a hálózati kábelt a belső foglalathoz.
@Helyezze vissza a lábtámaszt, majd annak függesztő alkatrészeit csavarozza vissza.
@A tépőzár segítségével csatlakoztassa a lábtámasz bőrborítását a szék üléséhez.

⚠ Figyelem: Bizonyosodjon meg arról, hogy a légáramlásért felelős cső és vezetékek nincsenek összegabalyodva.

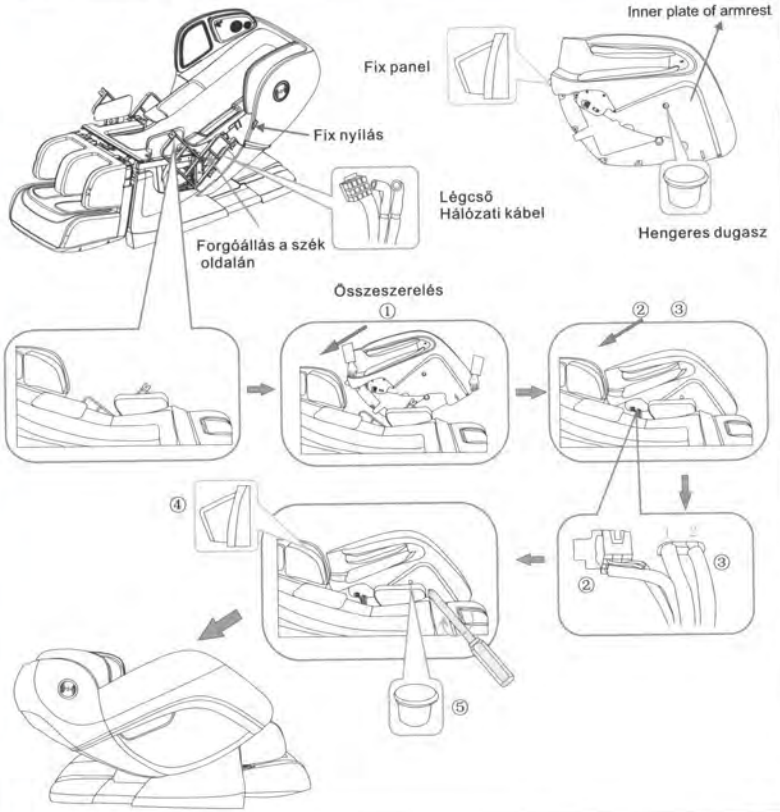


Installation (4)

3. Lépés: A jobb-és baloldali kartámasz összeszerelése

@Emelje fel a kartámaszt, és csatlakoztassa azt a szék oldalán elhelyezett forgóálláshoz.
@Helyezze a kábel az aljzatba.
@A lábtámaszhoz hasonlóan, itt is csatlakoztassa a légáramlásért felelős csöveket az azokhoz tartozó fúvókákhoz. A fekete csöveket az "1" –es jelzésű, a szürkéket a "2" - es jelzésű aljakhoz.
@Csatlakoztassa a kartámasz hátulsó lemezét a szék oldalsó fix nyílásához.
@Távolítsa el a gumi dugaszt, húzza meg a belső csavarokat, majd helyezze vissza a dugaszt.

⚠ Figyelem: Ne szorítsa össze a légáramlásért felelős csöveket Ez károsíthatja az alkatrészt.
A lemezt és a LED huzalt határozott mozdulattal csatlakoztassa, másként a kartámasz leválhat, vagy a LED működése akadozhat.



Installation (5)

4. Helyezze el a párnákat és a vezérlő zsákot

A masszázsszék párnáit tépőzár segítségével kötheti össze.

Hátoldali párna

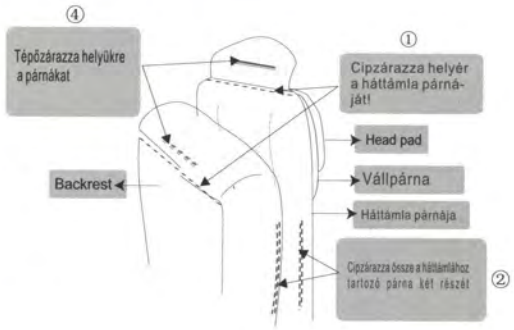
Fejpárna

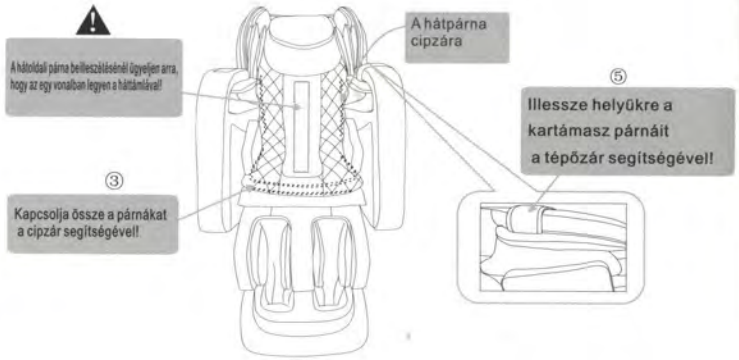
Légzsák

Vállpárna

★ Tippek

Az állapotfelmérés minél pontosabb végeredményéhez kérjük, helyezze fejét olyan pozícióba, hogy fülei egy síkban legyenek a fejpárna alsó vonalával, mielőtt a két különálló részt összecipzárazná.





Installation (6)

5. Lépés A szék újraindítása

Az ábrának megfelelően csatlakoztassa a kábelt a vezérlődobozhoz!

Helyezze a kábelt az aljzatba!

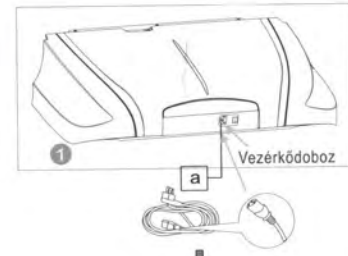
Helyezze áram alá a széket a vezérlődobozon található főkapcsoló segítségével!

A szék kikapcsolásakor visszatér eredeti pozíciójába.

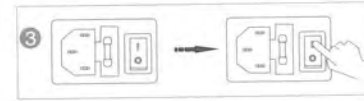
A funkciók kényelmes kiválasztásához használja az oldalzsebben található távirányítót.

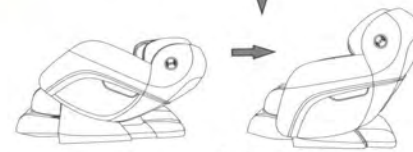
A szék működése közben az USB portot telefonja töltésére is használhatja.

Amennyiben a wireless távirányító nem működik, ellenőrizze annak töltöttségét, vagy szükség esetén töltse fel az USB port segítségével.

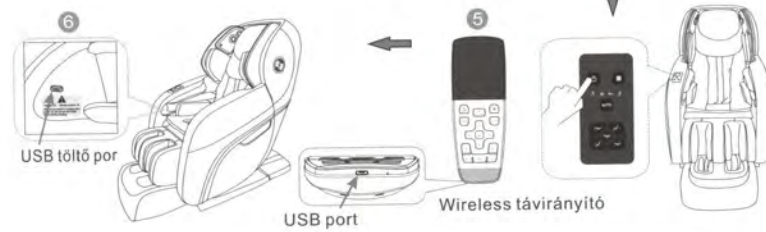


⚠ Minden esetben kapcsolja ki a berendezést, mielőtt azt áramtalanítaná!





④ Újraindítási státusz



Environment

Figyelem

Nedves, vizes helyeken soha ne használja a masszázsszéket!

Direkt napfényben, nyílt láng, vagy gyúlékony anyagok közelében ne használja a szélet!

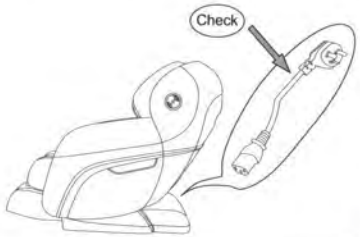
A széket csak egyenletes talajon használja, saját és a berendezés megóvása érdekében!

- A megfelelő elhelyezés
  Massage opemtionTalálja meg a megfelelően biztonságos helyet masszázsszéke számára.

- Ellenőrizze a kábelt és a dugaszt

(1)Száraz ronggyal portalanítsa, ha szükséges

(2)A kábel és aljzat nem használható akkor, ha bármilyen hibát, vagy sérülést észlel azokon!



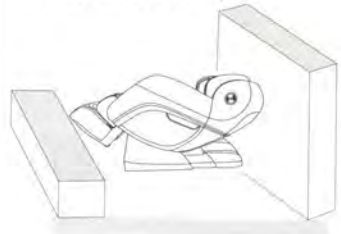
Check environment

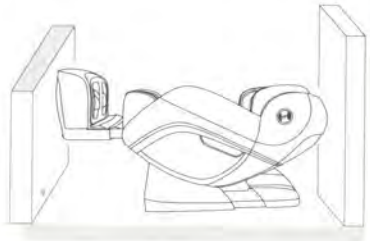
- Megfelelő hely a szék mögött
- A szék min. 10 cm-re legyen a faltól.

- Megfelelő hely a szék mögött
  •Nedves, vizes helyeken soha ne használja a masszázsszéket!
  •A szék min. 10 cm-re legyen a faltól.

(1)Ne legyenek emberek, állatok a közvetlen közelben

(2)Legyen elegendő hely.





How to move massage chair

Figyelem!

- A széket működés közben semmiképp se mozdítsa el!

Hogyan helyezze másik helyre a masszázsszéket

Ügyeljen a kábelek épségére!

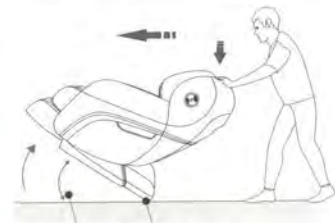
A túl erőteljes mozdulatok kárt tehetnek a berendezésben!

A szék erőltetett mozdítása kárt tehet a padlóban! Megemeléséhez kérje mások segítségét!

Csakis kikapcsolt, áramtalanított üzemmódban mozdítsa el helyről a széket!

Normally

1. A fejtámla lenyomásával a szék eleje megemelkedik, ez segíthet a berendezés áthelyezésében!



Figyeljen arra, hogy a külső borítás ne karcolódjon meg az áthelyezés során! Működés közben NE mozdítsa el a széket!

Adjustment before massage

- **Beállítás előtt**

Csak akkor üljön a székre, ha az biztos helyre került.

※ Az esetleges sérülések elkerülése érdekében, ellenőrizze a párnák fix helyzetét is!

Csak akkor üljön a székre, ha az biztos helyre került.
Az esetleges sérülések elkerülése érdekében, ellenőrizze a párnák fix helyzetét is!

Az akupunktúrás masszázs során, ha az érzékelő nem találja vállait, karja alsóbb részére fókuszál majd.

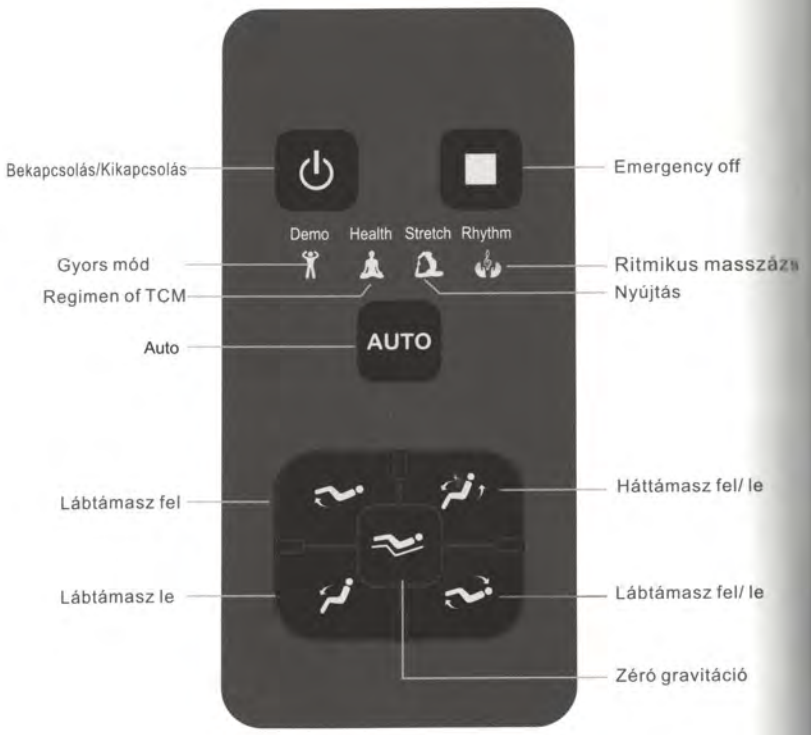
※ A rendszer hangjelzéssel nyugtázza a test felmérésének kezdetét. A vállmasszázs pozícióját a menüben a nyilak segítségével optimalizálhatja.

- **Tanácsok:**

A rendszer hangjelzéssel nyugtázza a test felmérésének kezdetét. A vállmasszázs pozícióját a menüben a nyilak segítségével optimalizálhatja.

- Mivel a berendezésnek jelentős súlya van, kárt tehet padlójában, ha hosszú ideig egy helyben áll.

Manual control



1. Készenléti üzemmódban nyomja meg a ki/ bekapcsoló gombot, majd válassza ki a kívánt masszázsfunkciót. Használat után a ki/bekapcsoló gombbal kapcsolja ki a széket, győződjön meg arról, hogy minden masszázsfunkció leáll, a görgők visszakerülnek alapállásba a háttámla pedig teljesen felemelkedik.

2. Ezzel a gombbal kapcsolhatja ki a masszázsfunkciókat. A masszázs újraindításához a ki/bekapcsoló gombot kell használnia.

AUTO

3. Az automatikus masszázsprogramot ezzel a gombbal választhatja ki.

①Nyújtás, világítás bekapcsol, 20 perces alapprogram.

②Gyors demo, világítás bekapcsol, 8 perces program.

③ TCM, világítás bekapcsol, 20 perces program.

④Ritmikus masszázs világítás bekapcsol, 20 perces program.

4.A gomb lenyomásával a lábtámasz feljebb emelkedik. Ez a funkció Nyújtás üzemmódban nem elérhető.

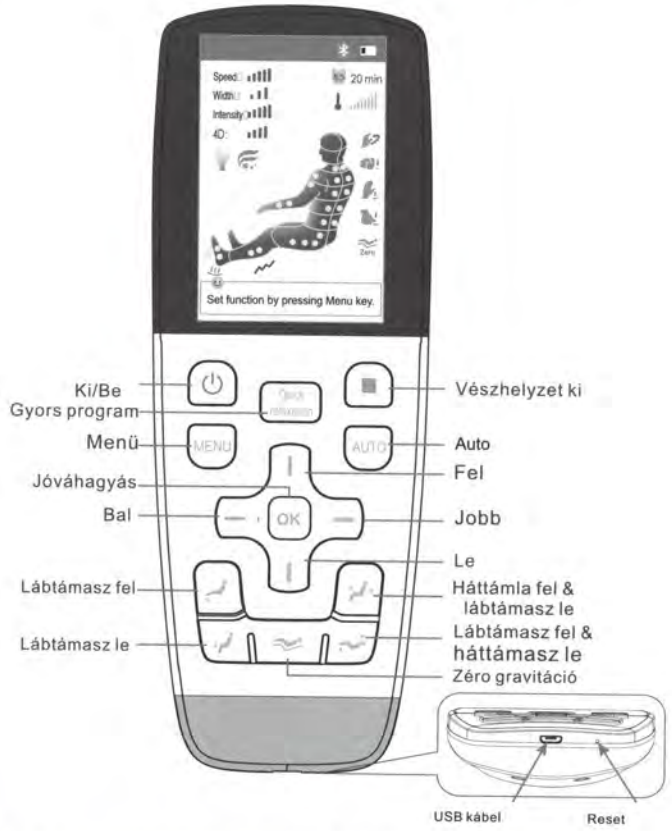
5.A gomb lenyomásával a háttámla a háttámla felemelkedik. Ez a funkció Nyújtás üzemmódban nem elérhető.

6.A gomb megnyomásával a lábtámasz leereszkedik. Ez a funkció Nyújtás üzemmódban nem elérhető.

7.A gomb lenyomásával lehajthatja a háttámlát, miközben a lábtámasz felemelkedik. Ez a funkció Nyújtás üzemmódban nem elérhető

8.Bekapcsolt üzemmódban ezzel a gombbal a Zéró gravitáció funkciót éri el; második megnyomásra zéró gravitáció kettes szintre, a gomb harmadszori megnyomásával pedig a szél alvó üzemmódba kapcsol. A negyedik nyomásra függőleges pozícióba vált.

Manual control



- G A **wireless távirányító Bluetooth általi csatlakoztatása első alkalommal**

  1.Kapcsolja be a masszázsszéket, nyomja le a Menü és az OK gombot egyszerre, tartsa lenyomva 4 másodpercig, míg a kijelzőn megjelenik a Bluetooth párosítás.
  2.A Bluetooth jel felvillan amennyiben az eszköz párosítása sikeres.
  3.A párosítás után kapcsolja ki, majd kapcsolja ismét be a vezérlőt, ami ekkor már kész a wireless használatra.
  4.Ezek után az eszköz automatikusan kapcsolódik majd a masszázsszékhez.
  Megjegyzés: Amennyiben a vezérlő nem működik, ellenőrizze annak töltöttségét – az eszköz az USB kábel segítségével feltölthető.

- **Reset:**
  A reset gombot egy élet tárgy (toll, vagy tű) segítségével tudja megnyomni.

⏻	1.A berendezés áram alá helyezését követően, tartsa lenyomva 4 másodpercig a ki-bekapcsoló gombot, míg a szék bekapcsol. Eközben, a Bluetooth jel felvillan majd a kijelzőn. A menü gomb segítségével automata, vagy manuális működési módot is kiválaszthat. A ki-bekapcsoló gomb ismételt, 4 másodpercig tartó lenyomásával kikapcsolhatja a berendezést. Ilyenkor a háttámla és a lábtámasz visszaáll eredeti pozícióba, a távirányító pedig 3-5 másodperc után kapcsol majd ki.
Quick relaxation	2.Ennek a gombnak a segítségével választhatja ki a gyors programot, ami 8 percen át tartó masszázst nyújt.
■	3.Ezzel a gombbal az összes funkciót leállíthatja. A ki-bekapcsoló ismételt megnyomásával újra aktiválhatja a vezérlőt a masszázs folytatásához.
MENU	4.A Menü gombbal hívhatja elő a különböző funkciókat.
AUTO	5.Ezzel a gombbal a 6 különböző automata programból választhat. Ezek státusza a kijelzőn olvasható.
◀ ▶ ▲ ▼	6.Navigáljon a menüpontok között a nyilak segítségével.
OK	7.Válassza ki a kívánt menüsort az OK gombbal, majd lépjen a következő menüsorba.
	8.A gomb nyomva tartásával a lábtámasz felemelkedik,elengedésével megáll. Ezzel a gombbal állíthatja be a kívánt pozíciót. Ismételt nyomásra a lábtámasz felemelkedik,leereszkedik,a go mb elengedésével pedig megáll. A pozíció beállítását a kijelzőn is követheti.
	9.Ismételt nyomásra a háttámla emelkedik és ereszkedik, a gomb elengedésével pedig megáll. A pozíció beállítását a kijelzőn is követheti.
	10.Ismételt nyomásra a lábtámasz felemelkedik,leereszkedik,a gomb elengedésével pedig megáll. A pozíció változását a kijelzőn is követheti.
	11.A gomb ismételt megnyomásával a háttámla leereszkedik, a lábtámasz felemelkedik. A gomb elengedésével a mozgás abbamarad. A pozíciók változását a kijelzőn is követheti.
≈	12.Ezzel a gombbal a zéró gravitáció funkciót állíthatja be;ismételt megnyomásra kettes fokozatba kapcsolja ezt az üzemmódot; harmadszori megnyomással pedig alvó üzemmódra vált. Negyedik érintésre a masszázsszék visszaáll eredeti pozíciójába. A ciklusok ezen sorrend szerint változtathatók.

LCD display graphic description

Alapfelület

A ki-bekapcsoló gomb megnyomását rövid hangjelzés követi, az LCD kijelző bekapcsol, 2-3 másodperc múlva megjelenik az alapfelület, készenléti állapotban. Itt láthatjuk a masszázsfunkciót, metódust, időt, jelenlegi státuszt,stb. A szék működése során az információ folyamatosan frissül.

Massage function
- Gyúrás
- Ütöftés
- Kopogtatás
- Shiatsu
- Zéro gravitáció (Zero)
- Idő

Pozíciók

Masszázs gyorsaság (Szint 1, 2, 3, 4, 5)
Szélesség(keskeny, közép, széles)
Levegő (Szint 1, 2, 3, 4, 5)
4D (Szint 1, 2, 3, 4)

Hőmérséklet

Fűtés

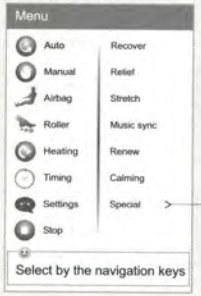
LED világítás

Anion funkció

Lábmasszázs

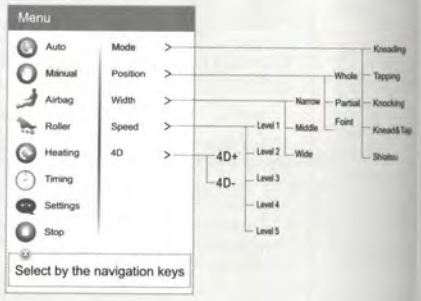
Menu interface

Válasszon a masszázsmódok közül a menü gomb megnyomásával.



- Refresh
- Energy
- Revive
- Active
- Relax
- Healing

Automata mód: Menü, automata mód " Recover", "Relief', "Stretch", "Music sync", "Renew", "Calming", vagy "Special" (további speciális módok: Refresh,Energy, Revive, Active, Relax, Healing) – válassza ki a kívánt módot az OK gomb megnyomásával



Manual Mode: Press Menu, select manual massage by navigation key, there are five options: Mode, Position, Width, Speed, 4D; choose the corresponding function, then press "OK" button to enter next menu. Massage method includes Kneading, Tapping, Knocking, Knead&Tap, and Shiatsu. Massage Position includes Whole, Partial and Point.

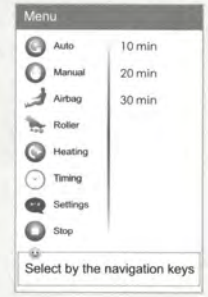
LCD display graphic description

Légzsák masszázs Menü gomb, 'Airbag' funkció, "OK' gomb. majd kiválaszthatja a pozíciót és az intenzitást is. (pl: teljes test, felső/alsó testrészek,lábak.) A masszázs erősségének 5 különböző szintje van.

Lábmasszázs: Menü gomb, 'Roller' kiválasztása az "OK" gombbal. Választhat "Quick" (gyors), "Soft" (lágy) módok között, ill. a"Stop" gombbal leállíthatja a funkciót.

Fűtés: A fűtést a menü gomb segítségével választhatja ki - "OK gombbal nyugtázza a megfelelő funkciót (pl.háton,lábon, hőmérséklet fel/le).

Időtartam: a menüsorban talál 10, 20 és 30 perces programot is. Az alapbeállítás 20 perc, ennek végén a masszázsszék automatikusan kikapcsol.

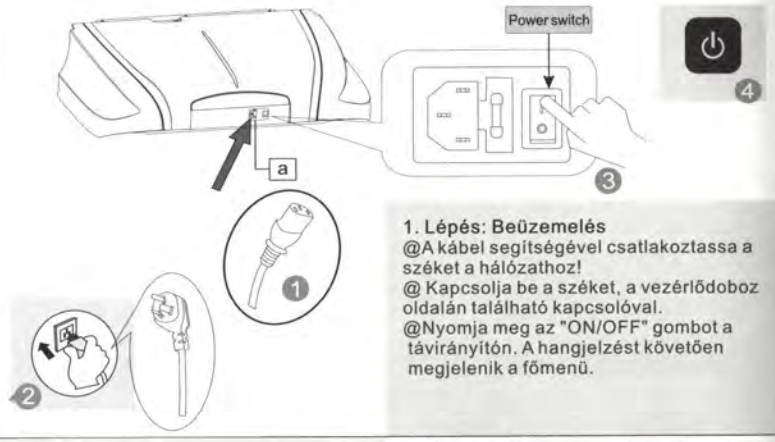


Beállítások: A Menü gomb és a nyilak segítségével kapcsolhatja be/ki a LED világítást.

Stop: a Menü gombbal előhívható 'Stop' gombbal leállíthatja a masszázst, és visszatérhet a vezérlő alapmenüjéhez.

Amikor első alkalommal használja az automata program, a masszázsszék felméri teste állapotát, aminek eredményéről a kijelzőn tájékozódhat. A vizsgálat végét egy 5 másodpercig tartó hangjelzés is megerősíti. A váll környéki masszírozókat manuálisan is állíthatja. A fel-le igazítást a kijelzőn követheti. A masszázs alapbeállítás szerinti időtartama 20 perc. Ennek végén a szék kikapcsol, és visszaáll az eredeti pozícióba.

ON/OFF



1. Lépés: Beüzemelés

@A kábel segítségével csatlakoztassa a széket a hálózathoz!

@ Kapcsolja be a széket, a vezérlődoboz oldalán található kapcsolóval.

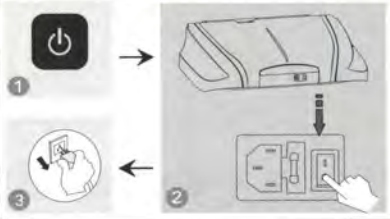
@Nyomja meg az "ON/OFF" gombot a távirányítón. A hangjelzést követően megjelenik a főmenü.

2Lépés: Masszázs

1.Erről a vezérlővel kapcsolatos szekcióban tudhat meg többet!

2.A masszázs végén a szék leáll, visszaáll eredeti pozíciójába.

Convenient remote control Wireless controller



Lépés: Áramtalanitás

@Először kapcsolja ki az eszközt az ON/OFF gomb segítségével.

@A szék alján elhelyezett főkapcsolóval áramtalanítsa a széket, majd csak ezek után távolítsa el a hálózati kábel a konnektorból.

Warning

1. Ne használja a széket, amennyiben hibát, vagy repedést észlel a külső borításon!.
2.Csak az erre a célra alkalmas konnektorba csatlakoztassa a kábelt!

Attention

1.Használat előtt ellenőrizze, hogy biztosan nem szorult-e valami az ülés rései közé.
2.A lábtámaszban akadályérzékelő szenzor található, így, amennyiben valami útban van, a támasz nem fog felemelkedni /leereszkedni.
3,Csak eredeti pozíciójában kezdjük használni a széket.
4.Ne álljon rá a szék részeire – a szék csak rendeltetésszerű használatra alkalmas.

Function Illustration

● Lábtámasz fel

A gomb megnyomásával a lábtámasz felemelkedik elengedésével pedig megállítja annak mozgását.

● Lábtámasz le

A gomb megnyomásával a lábtámasz leereszkedik elengedésével pedig megállítja annak mozgását.

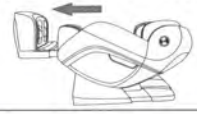
● Lábtámasz fel, háttámasz le Ezzel a gombbal egyszerre emelheti fel a lábtámaszt és hajthatja le a háttámlát. A gomb elengedésével választhatja ki a kívánt pozíciót.

● Háttámla fel, lábtámasz le

Ezzel a gombbal egyszerre emelheti fel a háttámlát és hajthatja le a lábtámaszt. A gomb elengedésével választhatja ki a kívánt pozíciót.

● Lábtámasz előrenyújtás és visszahúzás

A lábtámasz 22 cm hosszúra nyújtható ki a maximális kényelem érdekében.



● Zéró gravitáció

Ezzel a gombbal az ún . Zéró gravitáció üzemmódba kapcsolhat. Ismételt nyomásra a szék alvóözemmódra vált. Harmadik érintésre ismét alapállásba kerül a szék.

Tippek: A Zéro gravitáció a NASA Űrprogramja szerint, segíti a teljes test relaxációját.

★ A lábtámasz felemelkedik,a háttámla leereszkedik, 128 fokos (+/-7) zárva be a test és a támasz között. A térd és a szív így egy szintbe kerül, ami által csökkenhet az egész test területén zajló vérkeringésre nehezedő nyomás. A Zéró gravitáció funkció során kialakuló pozíciónak köszönhetően a gerincre és szívre nehezedő nyomás szintén csökken. Tapasztalja meg ezt a kivételes masszázsélményt!

● A hát vonalán

A masszázsszék egy ún. 4D hajlási technológiát alkalmaz,amihez egy szintén 4D masszázs mechanizmus szabadalom társul. Ez kínál igazán fantasztikus masszázst a hát és a fenék környéki izmok számára. A tradicionális L alaktól eltérve, ez a kialakítás tényleg a test vonalát követi a leghatékonyabb masszázs ígéretével!

1.Kérjük, a szék használata előtt bizonyosodjon meg arról, hogy nincsenek gyerekek, kisállatok, értékek a szék közvetlen közelében!
2.Ügyeljen az ülés egyes részei közötti résekre!
3.Az ülésen kívül ne üljön, vagy álljon a szék egyéb részeire, a mozgásban lévő részeket ne állítsa meg manuálisan!.
4.Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót!

Function Illustration

● **Karmasszázs** A szék ún. ürkapszulaszerű kéztámasszal rendelkezik, Helyezze kezét a támasz légzsákjai közé, és hagyja, hogy a szék alaposan átmasszírozza karját, kényelmes, mégis erőteljes fúvókáinak segítésével.

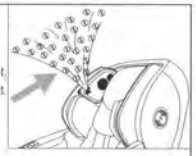
● **Vállmasszázs**
4D masszázs technológia garantálja a vállak alapos, nyújtó és lazító masszírozását. Dőljön hátra, és élvezze a kényeztető, több szögből egyszerre érkező masszázst!

● **Lábmasszázs**
Az innovatív technológia folyamatos dörzsölő-gyúró mozdulatokkal segít lábizmai ellazításában. A masszázsszékben ülve lábai új erőre kapnak majd!

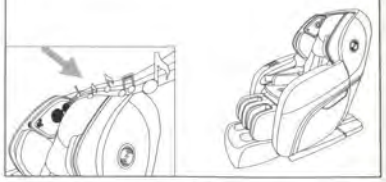
● **Lábmasszázs**
Az innovatív technológia folyamatos dörzsölő-gyúró mozdulatokkal segít lábizmai ellazításában. A masszázsszékben ülve lábai új erőre kapnak majd!

● **Ionizátor**

A székbe épített ionizátor tisztítja a levegőt, azonnal megsemmisítve a káros anyagokat. Ez alvásproblémáin, emésztésének hatékonyságán szintén segíthet.



● **Zeneterápia**
A székben több hangszóró is beépítésre került. Ezeket Bluetooth segítségével zenelejátszó eszközéhez is csatlakoztatja. Nincs is jobb, mint zene mellett élvezni a csodás masszírozást!



● **Vállmasszázs**
A hangvezérlő mód segítésével szóban is irányíthatja a masszázsszéket.
Lábmasszázs
Hangja és a parancs felismeréséről a szék vezérlője is biztosítja majd.

	Feedback voice
Hangvezérlés	A hangvezérlés mód bekapcsolva
Kapcsolja be a hangvezérlést	A kinai masszázst elkezdtük
Kinai masszázs	Az enyhítő masszázst elkezdtük
Fájdalom enyhítése	A nyújtómasszázst elkezdtük
Nyújtás	A tapasztalati módot elkezdtük
Tapasztalat	A relaxációs módot elkezdtük
RelaxációZéro gravitárció	A Zérő gravitáció mód bekapcsolva
Hangvezérlés ki	A hangvezérlő mód kikapcsol
Szék kikapcsolása	A masszázsszék kikapcsol

Figyelem

1. A hangvezérlést a 'Voice Off' paranccsal kapcsolhatja ki.
2. Ha a rendszer felismerte parancsát, arról pár másodpercen belül biztositani fogja
3. Amennyiben a felismerés sikertelen, a hangvezérlő mód 3 perc múlva automatikusan kikapcsol.
4. Kérjük, alapkifejezéseket használjon, beszéljen lassan, tisztán és érthetően.

Restoration of massage chair

❶ Győződjön meg arról, hogy nincsenek gyerekek, vagy háziállatok a közelben!

❷ Kikapcsolás előtt állítsa vissza a széket normál pozícióba!

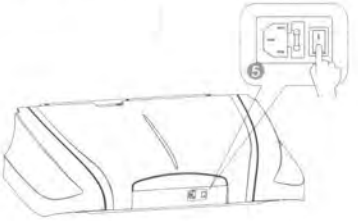
❸ A távirányítót helyezze vissza az oldalzsebbe!

❹ Óvatosan, a kartámaszba kapaszkodva szálljon ki a masszázsszékből.

✓ Helyes

⊗ Helytelen

❺ Kapcsolja le a főkapcsolót!



❻ A hálózati kábel kihúzásával áramtalanítsa a berendezést!

❼ Massage operationIdőközönként törölje át a szék felületét, ha szükséges!

Figyelem!

- Használat után kapcsolja ki a berendezést, majd áramtalanítsa azt.
- Ügyeljen arra, hogy gyerekek, háziállatok, alapvetően nedves, vizes.
- vagy gyúlékony tárgyak ne legyenek a szék közelében!

Synthetic leather

● **Általános tisztítás**
Egyszerű, tiszta, száraz rongy segítségével.

(Vegyi anyagok használata TILOS!)

● Ha a bőrborítás tisztítást igényel:
Egy puha rongyra vigyen fel 3-5°/semleges tisztítószert, távolítsa el a szennyeződést felszínről.

Törölje át száraz ronggyal a felületet, majd hagyja száradni azt.

Plastic parts

❶ Vigyen fel egy puha rongyra semleges tisztítószert, törölje át a foltot

❷ Öblítse ki a rongyot, a kezelt felületet törölje át egy száraz ronggyal is

❸ Hagyja száradni.

Clean the controller

❶Törölje át száraz ronggyal! a

❷Vegyi anyagok és alkohol használata tilos!

Remote control

Cloth material

A felületeket csak semleges tisztítószerrel kezelje!
Vegyi anyagok használata tilos!
Gyengéden törölje át a felületeket.
A súrolás kárt tehet az anyagban
Törölje át száraz ronggyal is a felületet
Hagyja szárdni

A tisztításról

● Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a berendezést, ne érjen a hálózati kapcsolóhoz, kábelhez nedves kézzel

● Amennyiben ezeket az előírásokat nem tartja be, számolnia kell az áramütés veszélyével

FAQ and Troubleshooting

Probléma	Esetleges ok	Hibaelhárítás
A szék nem működik a hálózathoz kapcsolás után.	Ellenőrizzük, hogy a berendezés be van-e kapcsolva.	Nyomja meg újra a bekapcsoló gombot.
	Nem választotta ki a masszázsfunkciót.	Válasszon egy masszázsfunkciót.
	Ellenőrizzük az aljzatot és a foglalatot!	Ellenőrizzük a csatlakozást!
	A kábel, vagy a foglalat sérült.	Kérje szakember segítségét!
	A biztosíték kiégett.	Kérje szakember segítségét!
	Probléma van a belső áramkörrel.	Kérje szakember segítségét!
There is beep sound inside the massager while working.	It is sound of air pump, motor and mechanical parts.	Normal sound, noneed to pay attention to it.
Different height of the left roller and right roller.	Massage rollers work on shifts.	Normal, no need to pay attention toit.
Sound suddenly becomes much louder while working.	Check if it is due to long time working.	Turn off the power to have the massager rest for over half an hour before next turn working.
	Inner parts fretted away due to long time work. It's normal	Please ask appointed or authorized maintenance man for checking and repairing.
Massage function suddenly stops while working.	Suddenly power-down	Connect the electricity power again
	Setting time is up.	Turn off the power to have the massager rest for over half an hour before next turn working.
Neither the backrest nor the legrest can be lay down.	Check if there are any obstacles; the chair overloads; for the sake of safety, sometimes the massage machine may automatically stop working.	Remove the obstacles; turn off the power to have the massager rest for over half an hour before next turn working.
The chair can't return to its original position.	Excessive operation; setting time is up.	Please ask manufacturer or appointed or authorized maintenance man for checking and replacement.
Electric wire or plug give out heat	It may work overload	Turn off the power to have the massager rest for over half an hour before next round working.
	Other abnormal case	Stop using. and ask appointed maintenance man for help.

Amennyiben a működési hiba mögött nem a fenti okok egyike áll, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot szervízes kollégánkkal!

Technical data

Név	Masszázsszék	Energia	280W
Modell	SL-9800A	NW/GW	Főtest :100/121 kg Kartámasz :14.8/19 kg Lábtámaszok :31.5/35.5 kg
Energiafelhasználás	☐AC120V, 60Hz ☐AC220V, 50/60Hz ☐AC240V, 50Hz	Csomagolás	Főtest:1520×795×955 mm Kartámasz: 980×395×715 mm Lábtámaszok:585 × 570 × 615 mm (L×W×H)
Biztonsági design	Első osztályú		